



DIAL LOCK 59 LEFT
(Fix-Code)



YouTube

VIDEO GUIDE



Youku

GB Operating instructions

Contents..... Page

Overview of lock status	1
Setting the user code	1
Changing the user code	2
Code reset	2

Note

- Avoid severe contamination. Use a slightly damp cloth for cleaning and care.
- High temperatures, strong vibrations or high humidity can damage the product.
- Codes composed of the same numbers (e.g. 5-5-5-5) or with only one digit changed (e.g. 1-0-0-1) are not secure!

F Notice simplifiée

Sommaire Page

Aperçu de l'état de la serrure	1
Réglage du code utilisateur	1
Modification du code utilisateur	2
Reinitialisation du code	2

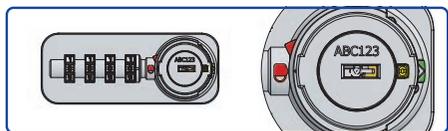
Remarque

- Éviter l'encrassement du dispositif. Pour le nettoyage et l'entretien, utiliser un chiffon légèrement humide.
- Des températures élevées, de fortes vibrations ou un taux d'humidité élevé peuvent endommager le produit.
- Les combinaisons composées d'un seul et même chiffre (p. ex. 5-5-5-5) et les codes ne comportant qu'un seul chiffre paramétré (p. ex. 0-0-0-1) présentent des risques de sécurité.

DIAL LOCK 59 (FIX-CODE)

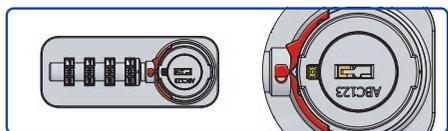
GB OVERVIEW OF LOCK STATUS

F APERÇU DE L'ÉTAT DE LA SERRURE



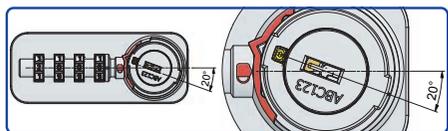
Unlocked position

Position : ouverte



Locked position

Position : fermée



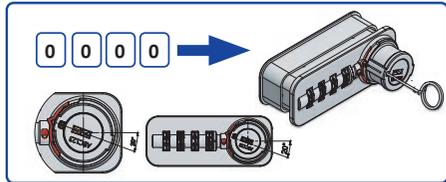
Programming position

Position : programmée



Initial situation.
All digits set to "0", lock is closed.

Position initiale. Tous les chiffres sont sur 0,
la serrure est fermée.



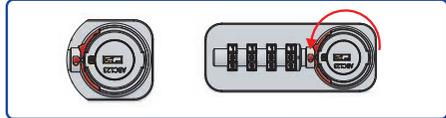
Press the programming pin into the knob (for example with the code tool or a ball-point pen) and, with the programming pin held down, rotate the knob by approx 20° until the arrow at the base of the knob is aligned with the red triangle on the lock case. A slight resistance can be felt. The code tool is no longer required.

Appuyer sur le pin de décodage et pousser vers le bas (avec l'aiguille prévue à cet effet ou un stylo) et faire tourner le bouton d'environ 20° jusqu'à ce que la flèche soit positionnée au centre du triangle rouge. Une petite résistance se fait ressentir. L'aiguille peut alors être retirée car elle ne sert plus.



Set your personal code and make a note.

Régler et noter votre code personnel.



Turn the knob back to the closed position.
The programming pin returns back to the initial position.
Open and close the lock. Code is scrambled.

Tourner le bouton pour le repositionner en mode verrouillage – le système revient en position initiale.
Ouvrir et fermer la serrure : Le code est effacé.



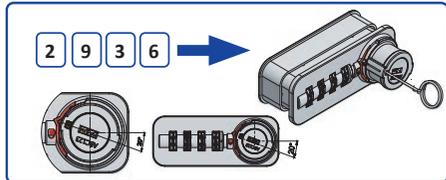
Lock is closed and the personal code is saved.

La serrure est fermée et le code personnel est sauvegardé.



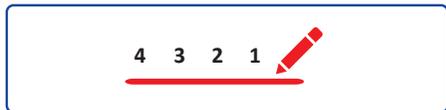
Changing the user code.
Previous user code is known.

Modification du code d'accès.
Le code d'accès précédent est connu.



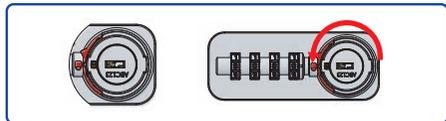
Set the valid user code. Press the programming pin into the knob (for example with the code tool or a ball-point pen) and, with the programming pin held down, rotate the knob by approx 20° until the arrow at the base of the knob is aligned with the red triangle on the lock case. A slight resistance can be felt. The code tool is no longer required.

Définir le code utilisateur. Appuyer sur le pin de décodage et pousser vers le bas (avec l'aiguille prévue à cet effet ou un stylo) et le maintenir pour faire tourner le bouton d'environ 20° jusqu'à ce que la flèche soit positionnée au centre du triangle rouge. Une petite résistance se fait ressentir. L'aiguille peut alors être retirée car elle se sert plus.



Set your personal code and make a note.

Régler et noter votre code personnel.



Turn the knob back to closed position.
Programming pin returns back to the initial position. Open and close the lock. Code is scrambled.

Tourner le bouton pour le repositionner en mode verrouillage – le système revient en position initiale. Ouvrir et fermer la serrure :
Le code est effacé.



Lock is closed and the new personal code is saved.

La serrure est fermée et le code nouveau est sauvegardé.



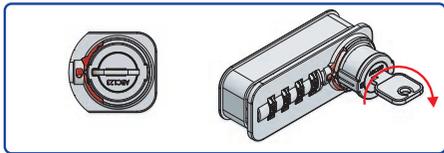
The access code is unknown.
Lock is closed.

Le code est inconnu. La serrure est fermée.



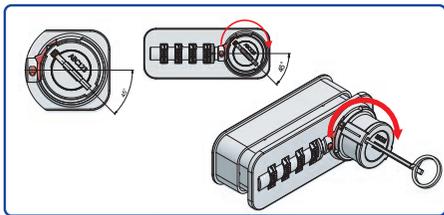
Insert the emergency key .

Insérer la clé d'urgence.



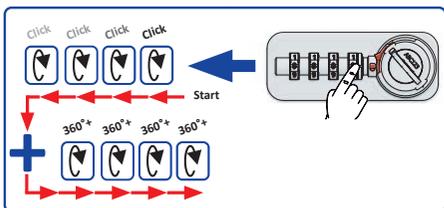
Turn the key 180° clockwise WITHOUT rotating the knob.

Ne tournez que la clé à 180° dans le sens des aiguilles d'une montre sans faire tourner le bouton. Le bouton reste en position fermée.



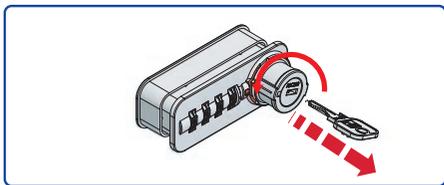
Press the programming pin into the knob (for example with the code tool or a ball-point pen) and, with the programming pin held down, rotate the knob by approx 45° until stop. The code tool is no longer required.

Appuyer sur le pin de décodage et pousser le bas (avec l'aiguille prévue à cet effet ou un stylo) et le maintenir pour faire tourner le bouton d'environ 45° jusqu'au l'arrêt. L'aiguille peut alors être retirée car elle ne sert plus.



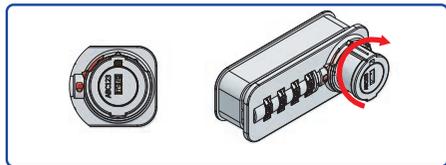
Turn the four dials one after the other starting from the knob until they either „click“/engage or have turned more than 360°. If a dial cannot be turned any further, continue with the next dial. Then turn the dials in reverse order by at least 360°.

En partant du bouton, tourner les 4 molettes jusqu'à entendre un click ou à 360° au minimum. En cas d'une molette est bloquée, continuer avec la prochaine. Tourner ensuite les molettes dans le sens inverse de 360° au minimum.



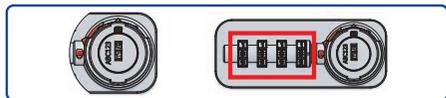
Hold the knob at the existing position and turn ONLY the key counterclockwise by 180° and remove the key.

Maintenir le bouton dans cette position à 45° et ne tourner que la clé à 180° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirer la clé.



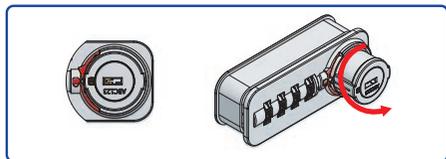
Turn the knob clockwise until it stops.
Code scrambles to „0000“.

Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée d'arrêt. Le code s'ouvre sur « 0000 ».



Please ensure that all dials are set to „0000“. In case NOT scrambled to „0000“, turn the dials manually to „0000“.

Assurez-vous que toutes les molettes sont en position „0000“. En cas elles ne sont pas en position «0000 »,



Turn the knob counterclockwise back to the stop.
Programming pin jumps back to the initial position.

Tourner le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à le butée d'arrêt.



RESET completed. Code is „0000“ and the lock is ready for use.

Le RESET est fini. Le code s'ouvre sur « 0000 » et la serrure est prête pour un nouveau code.